

# RULEBOOK



## II INTERNATIONAL SONG FESTIVAL

## "NA JĘZYKACH"

MDK TORUŃ

3<sup>RD</sup> - 5<sup>TH</sup> JULY, 2014

MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL PIOSENKI "NA JĘZYKACH"  
JEST WSPÓŁFINANSOWANY PRZEZ GMINĘ MIASTA TORUŃ



Miasto Toruń

ORGANIZATOREM  
MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU PIOSENKI "NA JĘZYKACH"  
JEST MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY W TORUNIU



### 1. ARRANGERS:

Youth Culture House in Torun

### 2. DATE:

3<sup>rd</sup>-5<sup>th</sup> July, 2014

### 3. LOCATION

Youth Culture House in Torun (Młodzieżowy Dom Kultury w Toruniu), 11/15  
Przedzamcze str.

### 4. OBJECTIVES OF CONTEST:

1. Preservation of cultural heritage
2. Promotion of collaboration of cities
3. Strengthening of civil and pro-european attitudes
4. Youth integration and exchange of experiences
5. Promotion of vocal art as a form of artistic expression
6. Propagation of tolerance-driven attitudes and openness towards other cultures
7. Propagation of multilingual abilities
8. Popularization of songs from various countries and in national languages

### 5. WHO CAN APPLY:

1. Youth from 16 to 26 years old
2. Soloists and amateur bands

### 6. APPLICATION RULES:

1. Youth up to the age of 18 needs to come with a guardian,
2. An individual performer or a band needs to present two songs in their native tongue
3. Performing songs should:
4. come from the repertoire of singers from the contestant's country,
5. be of own authorship,
6. Songs can be of any genre
7. Duration of performance cannot exceed 10 mins
8. Performers are required to come with their own instruments
9. Application card (downloadable from <http://mdktorun.pl>) needs to be filled in and sent to [zieminska-bacal@wp.pl](mailto:zieminska-bacal@wp.pl) until 20.06.2014.
10. Performers using the background music (the so-called half-playback) need to provide it on CD on arrival,
11. Arrangers are not responsible for the inability to play CDs supplied by the performer.

### 7. ARRANGERS PROVIDE:

1. Accommodation with full board
2. Professional lighting and sound hardware
3. Drums and keyboard
4. Stage (7 x 10 metres)
5. Audience able to hold up to 180 people
6. Interesting itinerary

Arrangers do not reimburse for the costs of travel.

### 8. EVALUATION CRITERIA:

Professional jury of musicians and soloists will take into consideration:

1. Artistic value
2. Interpretation of the song

Main prizes and honourable mentions will be bestowed. The decision of the jury is final and doesn't allow for appeal.

### 9. FINAL STATEMENTS:

1. The organizers reserve the right to publish non-commercial recordings and photos from auditions and the Gala Concert on CD and on the Internet.
2. Competitors agree to the publication and processing of their personal data in publications and lists of the results.
3. Application constitutes acceptance of the contest rules.
4. Things that are not included in the regulations will be adjudicated by the jury and the arrangers.